





Touring Magazine (fr)

Date : **01/05/2019** Page : **28-32**

Periodicity: Monthly

Journalist : De Landtsheer, Bart

Circulation: 204928 Audience: 376250 Size: 2534 cm²



Les Jeux olympiques d'été de 2020 se dérouleront au Japon, dans l'impressionnante et singulière ville de Tokyo. Cette spécificité caractérise également Kyoto, l'ancienne capitale du pays. Deux villes totalement différentes et parfaitement complémentaires.











u le coût avantageux des billets d'avion, Tokyo est une destination très appréciée pour un citytrip à deux. Quant au prix des chambres d'hôtel, il est, lui aussi, plus bas que celui pratiqué habituellement dans les mégapoles. Vous visitez Tokyo pour la première fois? Retenez le nom des cinq quartiers à ne pas manquer. Il y a Kabukicho, baignant jour et nuit dans l'éclairage des néons, Ginza, l'équivalent surdimensionné de la 5e Avenue à New York, Shinjuku, La

Mecque des gratte-ciel, Akihabara, le quartier jeune où l'on trouve de l'électronique et des gadgets et Shibuya, le paradis terrestre des fashionistas et des fins gourmets.

GUIDE EXPRESS

Faites quelques recherches à l'avance et choisissez les quartiers et curiosités que vous voulez absolument voir. Profitez au maximum de l'excellent réseau de métro, mais baladez-vous également au hasard des ruelles. La ville est totalement sûre,

TOURING magazine 29

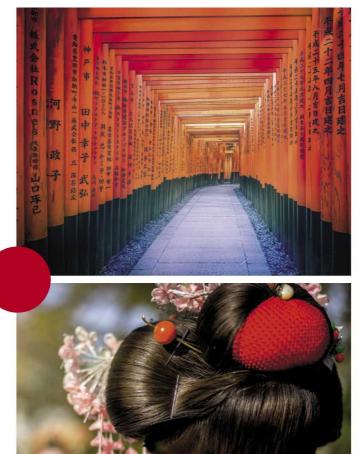




КУОТО

C'est votre première fois à Kyoto? Cette ville vous submergera par son authenticité. Si vous ne savez pas par quoi commencer, visitez ces 7 lieux qui vous donneront une bonne image du Japon.

- 1 LE SANCTUAIRE FUSHIMI INARI Jinja est situé dans le district de Fushimi-ku. C'est l'un des plus anciens sanctuaires shintoïstes et il est connu pour ses belles galeries composées de milliers de torii (piliers) rouges. Très impressionnant!
- 2 KIYOMIZU-DERA, se traduit librement par le temple de l'eau claire. Une source jaillit en effet de la base des rochers sur lesquels il est construit. Il est inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1994.
- 3 LE CHÂTEAU DU SHOGUN appelé également château de Nijo est l'ancien fief du premier shogun de la période Edo (1603-1867). À cette époque, ce n'était pas l'empereur qui avait le pouvoir, mais le shogun influent Tokugawa leyasu.
- 4 LE MARCHÉ DE NISHIKI Vous devez vous promener et manger dans ce marché du frais. Entre plus de 100 magasins, vous y trouverez également de charmants restaurants. Nishiki est l'endroit idéal pour améliorer votre palette gustative.
- 5 SAGANO La célèbre forêt de bambous ressemble à une forêt de conte de fée. Malheureusement, elle est visitée par beaucoup de monde! Si vous voulez y réaliser le plus beau selfie de votre vie, vous risquez de ne pas être seul sur la photo...
- 6 DAIGOJI TEMPLE L'un des plus beaux temples qui soient, surtout si la flore multicolore qui l'entoure coopère! Cette pagode de cinq étages a beaucoup de succès sur les réseaux sociaux.
- 7 DISTRICT DE FUSHIMI SAKE Fan de saké ou simplement intéressé par la fabrication de cette boisson à base de riz japonais? Vous trouverez dans ce district plus de 40 brasseries de saké, dont certaines sont ouvertes au grand public, magasins inclus. Parmi elles, la célèbre Gekkeikan ouverte depuis 1637. Les ingrédients? Du riz et de l'eau.





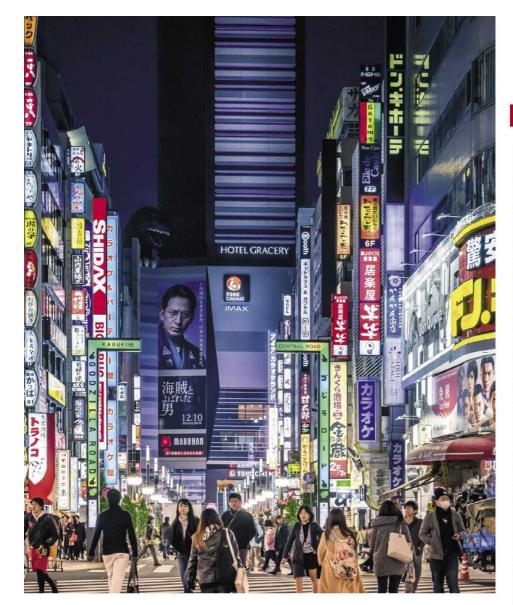


et une nouvelle surprise vous attend à chaque coin de rue. Si ce n'est pas un petit magasin, alors c'est peut-être une petite boutique à ramens (une échoppe où l'on sert des soupes de nouilles fumantes), un bar à sushis ou un étal où l'on prépare de délicieux yakitoris (satays). Et ce n'est même pas aussi cher qu'on le prétend souvent. On trouve des ramens à partir de 300 yens (2,40 euros), et certains établissements proposent deux sushis pour à peine 100 yens (80 cents!). Bien sûr, vous pouvez aussi vous offrir des repas plus haut de gamme, mais les prix ne vous feront jamais tomber à la renverse, à moins que vous n'optiez pour l'un des 230 restaurants étoilés Michelin









de Tokyo. Un conseil: allez manger chez les chefs étoilés le midi, car ils appliquent des tarifs plus attractifs à l'heure du déjeuner.

DU SHOPPING À N'EN PLUS FINIR

Le shopping fait également partie des activités agréables, et il n'est pas de meilleur endroit que Tokyo pour cela. Mais sachez que la plupart des produits de luxe sont plus chers qu'en Belgique. Heureusement, vous pouvez vous rabattre sur l'achat d'objets introuvables chez nous comme des gadgets électroniques fous et complètement inutiles. Encore plus fun: consacrer son argent à des activités qui n'existent pas chez nous.

Visitez les lieux d'entraînement des lutteurs de sumo, allez au théâtre Kabuki (même si vous ne comprenez pas le japonais), fréquentez un café pour chats, réservez une table dans un restaurant robotisé, jouez une partie de kabuchi, découvrez à quoi servent tous les boutons dans les toilettes japonaises, inscrivez-vous à un cours de ninja ou de sushis, déployez votre talent dans une tente à karaoké ou prenez un verre à Golden Gai (bars pouvant accueillir 4 ou 6 personnes maximum).

COMPLÉMENTARITÉ PARFAITE

Bref, Tokyo est bien plus qu'un lieu de passage lorsque vous arrivez de Belgique

UN COMPATRIOTE AU JAPON

Et si, pour votre première visite au Japon, vous partiez en voyage avec un Belge? Nicolas Wauters est la "perle" du voyagiste Connections. Il vous emmène explorer son pays favori et ses villes préférées. Nicolas n'est pas un guide touristique ordinaire. Avec lui, pas de faits bruts, mais plutôt le récit de ses expériences et de nouvelles perspectives

Selon Nicolas, la plupart des touristes qui visitent le Japon pour la première fois inscrivent Kyoto comme la destination finale de leur séjour et se désintéressent de Tokyo. C'est dommage, car il faut avoir visité les deux villes pour appréhender aussi bien le Japon moderne que traditionnel.

La gigantesque ville de Tokyo et la relativement



Suivez les aventures de Nicolas Wauters sur www.instagram.com/wauters_nicolas

modeste Kyoto sont complémentaires et sont, à bien des égards, les opposées l'une de l'autre: l'étourdissante Tokyo avec ses tours de béton et de verre versus la traditionnelle Kyoto. Nicolas précise: "Tokyo a déjà dû se réinventer à plusieurs reprises à cause des guerres et des tremblements de terre, alors que l'ancienne capitale a été épargnée." Peut-on déjà avoir un aperçu de ce que sera le stade olympique? Pas vraiment, puisqu'il est encore en pleine construction. Il a été conçu par l'architecte japonais Kengo Kuma et, d'après Nicolas, la structure devrait donc être principalement en bois. Selon certaines sources, ce stade sera un clin d'œil manifeste au plus ancien temple du pays nommé Horyu-ji. Dans ce domaine aussi, le Japon se profile "différemment". Rendez-vous à Tokyo – et à Kyoto – fin juillet de l'année prochaine!

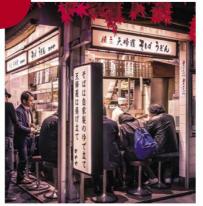




fCHRPE







En haut: la fleur de cerisier ou "sakura", l'icône ultime du Japon. En bas à gauche: un couple de jeunes mariés à Tokyo. En bas à droite: le soba, un super plat japonais (nouilles) souvent servi dans de petits restaurants.

ou que vous y retournez. Trois nuits sur place suffisent pour une première découverte, mais sachez que vous pouvez facilement y passer une semaine et vous amuser sans limites.

Si vous souhaitez aussi découvrir "l'autre" Japon, vous ne devrez pas aller très loin avec le Shinkansen (TGV japonais). Kyoto représente le Japon rêvé. La liste des curiosités classées au patrimoine de l'UNESCO est longue, et

le nombre de temples bouddhistes et de sanctuaires shintoïstes s'élève à plusieurs centaines. Saisissez les noms des lieux suivants dans Google: Kinkaku-ji, Kiyomizu-dera, le château de Nijo, le palais impérial, le marché de Nishiki, le district de Gion et – bien que située juste à l'extérieur de la ville – la célèbre et charmante forêt de bambous. Non, vous ne trouverez vraiment pas plus japonais que ça lors de ce citytrip.



VOLS ET HÉBERGEMENT

Tokyo et Kyoto sont des destinations abordables grâce au taux de change qui nous est favorable. Si les hôtels haut de gamme peuvent être très chers, la plupart des hôtels 3 et 4 étoiles sont plus accessibles et sont des modèles de propreté et d'hygiène. Les billets d'avion sont moins chers qu'on ne le pense généralement. Pas envie de faire les recherches vous-même?

Sur www.connections.be, vous trouverez déjà des voyages combinés pour moins de 1.000 euros par personne.

VISA ET ARGENT

La devise du Japon est le yen. Les billets sont tous de mêmes dimensions, de couleurs différentes et existent en différentes coupures: 1000, 5000 et 10.000 yens.
On compte par ailleurs un certain nombre de pièces: de 1 à 500 yens. 100 euros valent environ 12.650 yens. 100 yens valent environ 80 centimes d'euro.
Votre passeport doit rester valide pendant votre séjour au Japon. Cependant, vous devez être en possession d'un billet d'avion qui prouve que vous quitterez le territoire japonais dans les 3 mois suivant votre arrivée. Vous n'avez pas besoin de visa.

SITES INTERNET UTILES

Pour votre voyage au Japon, vous aurez probablement envie de collecter plus d'informations que pour un voyage sur le continent européen. Sur Internet, vous trouverez principalement des sites web japonais. Achetez-vous donc un guide de voyage récent en français. Les sites web suivants vous seront également d'une grande aide:

https://www.connections.be/fr-be/ circuits/asie/japon www.gotokyo.org www.kyototourism.org/en/

